



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

El yacaré y el mono (Misiones)

En el puerto de una laguna grande y honda de má, aparecía todo el día un yacaré grandote. Un mono iba al mismo lugar a bañarse todo lo día y veía al otro lado de la laguna un monte muy lindo con árbol lleno de fruta. Él quería bandear la laguna, pero no sabía cómo hacer. Entonce al 'tar en el puerto comenzó a saludar todo lo día al yacaré. Él pensó que el yacaré lo podía ayudar. Entonce le empezó a decí al yacaré el mono, que él tenía una hermana moza que lo recuerda con cariño. El yacaré se puso contento de má y lo do se empezaron a tratar de cuñado. Entonce el mono le dijo al yacaré que quería pasar al otro lado, pero que no tenía en qué pasar. Entonce le dijo el yacaré:

-Cuñado, yo le puedo llevar por mi lomo, usted irá seguro.

El mono tenía mucha gana de pasar. Le tenía miedo al yacaré, pero saltó sobre su lomo y el yacaré empezó a nadar para la otra orilla. El mono tenía miedo que en el medio de la laguna le matara y le comiera el yacaré y para 'tar má seguro le empezó a decir halago y zalamería que le gusta mucho al yacaré:

-Cuñado, mi hermana le quiere mucho. No puede 'tar sin recordarle. Ella dice que é tan simpático y lindo que por eso le tiene tanto cariño. Dice que tiene ojo dulce de má y que el lomo é como seda.

Eso le repetía el mono a cada momento. El yacaré de contento se reía y nadaba má ligero. Cuando llegaron a la orilla saltó el mono a tierra y se subió a un árbol. Y ya seguro le empezó a decir cosa en contra del yacaré. Y ya le dijo que la hermana decía que era un bicho feo, con ojo saltone y lomo de serrucho, que todo le tenían miedo y que no servía nada más que de peligro, que nadie le podía querer.

El yacaré se puso enfurecido, le quería correr al mono, pero no podía.

Entonce dio uno coletazo y se metió al agua y le dijo al mono que ande le encuentre le matará. El mono se reía de ver que el yacaré, que le gustan la zalamería, 'taba burlado.

Nolasco Rugía, 73 años. Posadas. Misiones, 1961.

Buen narrador.

El mal uso de las preposiciones es general en el habla de la región.

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmesese como [voluntario](#) o [donante](#), para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario


editorial del caribe